

РИЈЕЧ НА ПОЧЕТКУ

Зборник радова *Однос права у региону и права Европске уније* резултат је напора Правног факултета Универзитета у Источном Сарајеву, али и великог броја угледних универзитетских наставника и сарадника из пет држава региона, да дају допринос разумијевању односа правних система бивших југословенских република и права Европске уније, као и да укажу на проблеме у функционисању ових правних система и предложи побољшања.

У Зборнику објављујемо 67 радова, чији аутори се баве различитим темама из више правних дисциплина. Једним дијелом, аутори врше анализу појединих института права Европске уније и њених институција. Тиме су дали значајан допринос стицању и проширењу знања наше научне и стручне јавности, која је са овим темама још увијек недовољно упозната. Анализа права Европске уније често има компаративну црту, будући да је заснована на поређењу права Европске уније и права држава у нашем региону. Циљ ових радова није да се промовише једностран став о институцијама и праву Европске уније, већ да се сагледају њихове предности и недостаци. У томе је научна вриједност ових радова.

Другим дијелом, у радовима се анализирају поједини институти у правним системима држава у региону. Те анализе су драгоцене, јер омогућавају да се уоче проблеми не само у функционисању правних система већ и недостаци у позитивном праву. На посредан начин, и ови радови пружају допринос анализи односа права у региону и права Европске уније, јер барем имплицитно указују на сличности и разлике у позитивноправном регулисању појединих института.

Дио држава у региону већ је у чланству Европске уније, док друге државе настоје да у што скорије вријеме постану чланице Уније. Припремајући овај зборник, нисмо имали намјеру да промовишемо афирмативан или негативан однос према процесу придруживања, већ да препустимо ауторима да изнесу различита мишљења како о процесу придруживања, тако и о његовим правним претпоставкама и посљедицама. Тиме смо жељели да подстакнемо научну, од идеологије и дневне политике ослобођену, праву и да допринесемо разумијевању како права у региону тако и права Европске уније. Разумије се да аутори радова у овом зборнику имају различите, па и супротне, ставове о Европској унији, њеном праву и институцијама, као и о појединим институтима правних система држава у региону. Аргументовано изношење и заступање властитих ставова увијек је био наш основни принцип. Надамо се да га, издавањем овог зборника, нисмо изневјерили, и да смо дали допринос научном проучавању проблема којима смо се у Зборнику бавили.

У Палама, децембра 2015. године

Уредник Зборника радова
Проф. др Горан Марковић

INTRODUCTORY WORD

The Collection of Papers entitled *The Relationship Between the Law in the Region and the European Union Law* is the result of the endeavour of the Faculty of Law, University of East Sarajevo, as well as plenty of prestigious university professors and teaching assistants from five states of the region, to contribute to understanding of the relationship between the legal systems of the former Yugoslav republics and the European Union law, and to point to the problems in functioning of these legal systems.

We publish 67 papers in the Collection of Papers, whose authors analyze different issues from a number of legal disciplines. On one hand, the authors analyze particular institutes of the European Union law as well as the European Union institutions. In this way, they considerably contribute to development of the knowledge of our academic community, which still lacks enough knowledge about these issues. The analysis of the European Union law often contains a comparative element for it is based on the comparison of the European Union law and the legal systems of the neighbouring countries. The aim of these papers is not to promote one-sided attitudes towards the institutions and the law of the European Union, but to facilitate understanding of their strengths and deficiencies. Scientific value of the papers arises from this fact.

On the other hand, particular institutes of the legal systems of the region have been analyzed in the papers. These analyses are valuable for they enable us to understand the problems of the essence and functioning of the legal systems. Indirectly, these papers also contribute to the analysis of the relationship between the legal systems in the region and the European Union law for they at least implicitly point to commonalities and differences of the legal regulation of particular institutes.

Some states of the region have already become members of the European Union, while the others strive to join it as soon as possible. Preparing the Collection of Papers, our attention has not been to promote either affirmative or negative attitudes towards the accession process, but to let the authors to express different opinions on the very accession process, as well as its legal preconditions and consequences. We have intended to stimulate scientific discussion which would not be burdened with ideology and politics. The authors of the papers in the Collection of Papers take different, even opposite, attitudes towards the European Union, its law and institutions, as well as particular institutes of the legal systems in the region. Argumented presentation of the authors' own attitudes has always been our main objective. We hope that we have not betrayed it and that we have contributed to scientific exploration of the issues presented in the Collection of Papers.

Pale, December 2015

Editor of the Collection of Papers
Associate Professor Goran Marković, LL.D.